

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 294

Volume 27

13 November 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 3146/84 of 12 November 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 3147/84 of 12 November 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3148/84 of 12 November 1984 amending Regulation (EEC) No 1953/82 laying down special conditions for the export of certain cheeses to certain third countries 5**
- Commission Regulation (EEC) No 3149/84 of 12 November 1984 re-establishing intervention buying in of beef in Denmark 7
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3150/84 of 12 November 1984 re-establishing the levying of customs duties on sodium acetate, falling within subheading 29.14 A II b) 1 and originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply 8**
- Commission Regulation (EEC) No 3151/84 of 12 November 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 9
- Commission Regulation (EEC) No 3152/84 of 12 November 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice 10

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

84/543/EEC :

- ★ **Council Directive of 8 November 1984 derogating, in favour of Greece, from Directive 82/606/EEC relating to the organization by the Member States of surveys on the earnings of permanent and seasonal workers employed in agriculture 12**

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3146/84
of 12 November 1984**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
9 November 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 November 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)
		Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	62,89
10.01 B II	Durum wheat	118,23 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	77,70 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	73,60
10.04	Oats	58,51
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	67,82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	86,97 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	101,89
11.01 B	Rye flour	122,63
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	196,59
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	109,11

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3147/84

of 12 November 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
9 November 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 November 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0,64	0,64	0,64
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	25,62
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0,90	0,90	0,90

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	1,14	1,14	1,14	1,14
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0,85	0,85	0,85	0,85
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3148/84**of 12 November 1984****amending Regulation (EEC) No 1953/82 laying down special conditions for the
export of certain cheeses to certain third countries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular
the first subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2931/79 of 20 December 1979 on the granting of
assistance for the exportation of agricultural products
which may benefit from a special import treatment in
a third country ⁽³⁾, and in particular Article 1 (2)
thereof,

Whereas the minimum prices for export of certain
cheeses to Spain are laid down in Annex V to
Commission Regulation (EEC) No 1953/82 ⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2711/83 ⁽⁵⁾;

Whereas threshold prices in Spain in respect of certain
cheeses have been raised, following an increase in the

price of milk in that country as from 1 September
1984; whereas, accordingly, there should be an
increase in the minimum price for export of the
cheeses in question; whereas, therefore, Annex V to
Regulation (EEC) No 1953/82 should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex V to Regulation (EEC) No 1953/82 shall be
replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 334, 28. 12. 1979, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 30. 9. 1983, p. 9.

ANNEX

Minimum prices for export of certain cheeses to Spain

The prices per 100 kg net weight must not be less than:

- 35 620 Spanish pesetas for Emmentaler and Gruyère whole cheeses falling within subheading 04.04 A I a) 1 of the Spanish customs tariff;
- 36 999 Spanish pesetas for Emmentaler and Gruyère cheeses in vacuum-packed pieces of a weight exceeding 1 kg, falling within subheading 04.04 A I b) 1 of the Spanish customs tariff;
- 38 013 Spanish pesetas for Emmentaler and Gruyère cheeses in vacuum-packed pieces of a weight not exceeding 1 kg but exceeding 75 g, falling within subheading 04.04 A I c) 1 of the Spanish customs tariff;
- 28 976 Spanish pesetas for blue-veined cheeses falling within subheading 04.04 C 2 of the Spanish customs tariff;
- 32 786 Spanish pesetas for cheeses processed from Emmentaler or Gruyère falling within subheadings 04.04 D I a) and b) of the Spanish customs tariff;
- 33 038 Spanish pesetas for cheeses processed from Emmentaler or Gruyère falling within subheading 04.04 D I c) of the Spanish customs tariff;
- 29 035 Spanish pesetas for other processed cheeses falling within subheading 04.04 D 2 a) of the Spanish customs tariff;
- 29 279 Spanish pesetas for other processed cheeses falling within subheading 04.04 D 2 b) of the Spanish customs tariff;
- 29 518 Spanish pesetas for other processed cheeses falling within subheading 04.04 D 2 c) of the Spanish customs tariff;
- 35 001 Spanish pesetas for Parmigiano and Reggiano, Grana Padano, Pecorino and Fiore sardo cheeses falling within subheading 04.04 G I a) 1 of the Spanish customs tariff;
- 28 870 Spanish pesetas for Cheddar cheese ripened for less than three months, falling within subheading 04.04 G I b) 1 of the Spanish customs tariff;
- 30 147 Spanish pesetas for Cheddar cheese ripened for three or more months, falling within subheading 04.04 G I b) 1 of the Spanish customs tariff;
- 31 117 Spanish pesetas for Provolone, Asiago, Caciocavallo and Ragusano falling within subheading 04.04 G I b) 2 of the Spanish customs tariff;
- 29 430 Spanish pesetas for first-quality Dutch Edam cheese of a minimum fat content by weight of dry matter of 40 % and ripened from seven to eight weeks, falling within subheading 04.04 G I b) 3 of the Spanish customs tariff;
- 29 098 Spanish pesetas for cheeses with a water content by weight of the non-fatty matter exceeding 62 % but not exceeding 72 %, falling within subheading 04.04 G I b) 5 of the Spanish customs tariff;
- 29 098 Spanish pesetas for cheeses with a water content by weight of the non-fatty matter exceeding 72 %, put up in packages of a net content of not more than 500 g, falling within subheading 04.04 G I c) 1 of the Spanish customs tariff.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3149/84
of 12 November 1984
re-establishing intervention buying in of beef in Denmark

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece, and in particular Article 6 (5)
(b) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 868/84
of 31 March 1984 fixing the guide price and the inter-
vention price for adult bovine animals for the 1984/85
marketing year ⁽²⁾, and in particular Article 3 (1) and
(4) (b),

Whereas the situation of the market in Denmark is
such that the application of the abovementioned rules
is required;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In application of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No
868/84, intervention buying in shall be re-established
from 13 November 1984 for the following class in
Denmark :

Category C, class R3

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 30.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3150/84
of 12 November 1984

re-establishing the levying of customs duties on sodium acetate, falling within subheading 29.14 A II b) 1 and originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of that Regulation, duties on the products listed in Annex B originating in each of the countries or territories listed in Annex C shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 12;

Whereas, as provided for in Article 12 of that Regulation, where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas for this purpose the reference base to be considered shall be, as a general rule, 150 % of the highest maximum amount valid for 1980;

Whereas, in the case of sodium acetate falling within subheading 29.14 A II b) 1, the reference base is fixed at 86 900 ECU; whereas, on 9 November 1984, imports of these products into the Community origi-

nating in China reached the reference base in question after being charged thereagainst; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community; whereas, therefore, customs duties in respect of the products in question must be re-established against China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 16 November 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in China:

CCT heading No	Description
29.14 A II b) 1 (NIMEXE code 29.14-23)	Sodium acetate

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 November 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3151/84
of 12 November 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 3141/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13
November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 November 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
⁽⁴⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 19.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 November 1984 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	44,15
	B. Raw sugar	41,03 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3152/84
of 12 November 1984

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 3004/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3142/84⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽¹²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 November 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹³⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3004/84, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 November 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 November 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 283, 27. 10. 1984, p. 17.

⁽⁸⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 20.

⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 November 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 E I ⁽²⁾	130,24	124,20
11.01 E II ⁽²⁾	73,40	70,38
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	95,30	89,26
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	130,24	124,20
11.02 A V b) ⁽²⁾	73,40	70,38
11.02 B II c) ⁽²⁾	113,42	110,40
11.02 C V ⁽²⁾	113,42	110,40
11.02 D V ⁽²⁾	73,40	70,38
11.02 E II c) ⁽²⁾	130,24	124,20
11.02 F V ⁽²⁾	130,24	124,20
11.02 G II	57,79	51,75
11.04 C II a)	100,39	76,21 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	131,64	107,46 ⁽⁵⁾
11.08 A I	100,39	79,84
11.08 A IV	100,39	79,84
11.08 A V	100,39	39,92 ⁽⁵⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	200,86	104,14
17.02 B II b) ⁽³⁾	146,33	79,84
17.02 F II a)	205,82	109,10
17.02 F II b)	142,36	75,87
21.07 F II	146,33	79,84
23.03 A I	280,52	99,18

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 8 November 1984

derogating, in favour of Greece, from Directive 82/606/EEC relating to the organization by the Member States of surveys on the earnings of permanent and seasonal workers employed in agriculture

(84/543/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 213 thereof,

Having regard to the draft Directive submitted by the Commission,

Whereas Directive 82/606/EEC⁽¹⁾ provides that Member States shall, in 1984, and every two years thereafter, conduct a survey on the earnings of permanent and seasonal workers employed in agriculture;

Whereas Greece is in the process of setting up the necessary structures to enable it to conduct the survey properly in 1986;

Whereas the said survey should therefore be held in Greece from 1986 onwards,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

By way of derogation from Article 1 of Directive 82/606/EEC, Greece shall conduct the survey provided for in that Article in 1986 and every two years thereafter.

Article 2

This Directive is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 8 November 1984.

For the Council

The President

J. MITCHELL

⁽¹⁾ OJ No L 247, 23. 8. 1982, p. 22.

